



Briuselis, 2025 m. vasario 7 d.
(OR. en)

6059/25

Tarpinstitucinė byla:
2025/0005(NLE)

COLAC 16

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2025 m. sausio 22 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2025) 11 final
Dalykas:	Pasiūlymas TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinio ES ir LAK fondo valdytojų taryboje dėl Tarptautinio ES ir LAK fondo tarnybos nuostatų

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2025) 11 final.

Priedama: COM(2025) 11 final



Briuselis, 2025 01 22
COM(2025) 11 final

2025/0005 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinio ES ir LAK fondo valdytojų taryboje dėl Tarptautinio ES ir LAK fondo tarnybos nuostatų

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinio ES ir LAK fondo valdytojų taryboje dėl numatomo Fondo tarnybos nuostatų priėmimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Susitarimas, kuriuo įsteigiamas Tarptautinis ES ir LAK fondas

Susitarimo, kuriuo įsteigiamas Tarptautinis ES ir LAK fondas, (toliau – Susitarimas) tikslas – įsteigti ES ir LAK fondą ir nustatyti Fondo tikslus bei bendrąsias taisykles ir gaires, kuriomis reglamentuojama jo veikla, struktūra ir veikimas. Susitarimas įsigaliojo 2019 m. gegužės 17 d.

Europos Sąjunga ir visos valstybės narės yra Susitarimo šalys.

2.2. ES ir LAK fondo valdytojų taryba

Valdytojų taryba prižiūri Fondo valdymą ir užtikrina, kad Fondo veikla atitiktų jo tikslus. Ji yra sudaryta iš Fondo narių atstovų. Valdytojų taryba renkasi du kartus per metus į eilines sesijas, kurioms bendrai pirmininkauja Lotynų Amerikos ir Karibų valstybių bendrija (CELAC), atstovaujama jai *pro tempore* pirmininkaujančios valstybės, ir Europos Sąjunga (ES), atstovaujama Europos išorės veiksmų tarnybos (EIVT). Valdytojų taryba sprendimus priima dalyvaujant daugiau kaip pusei jos narių iš kiekvieno regiono. Jos sprendimai priimami bendru dalyvaujančių narių sutarimu.

2.3. Numatomas ES ir LAK fondo valdytojų tarybos aktas

2024 m. gegužės 24 d. 10-ajame eiliniame posėdyje Valdytojų taryba apsvarstė Fondo tarnybos nuostatų (toliau – numatomas aktas) tekstą. Tarnybos nuostatus anksčiau peržiūrėjo Tarybos nariai, tačiau tam, kad jie būtų užbaigti rengti, turėjo būti atsižvelgta į Fondo ir Vokietijos Federacinės Respublikos vyriausybės susitarimą dėl Tarptautinio ES ir LAK fondo būstinės, kuris buvo sudarytas 2023 m. gegužės 11 d.

Tarybai apsvarsčius tekstą, jis buvo pateiktas priimti taikant rašytinę procedūrą.

Numatomo akto tikslas – reglamentuoti Tarptautinio ES ir LAK fondo, kuriam teisiškai atstovauja vykdomasis direktorius, darbuotojų įdarbinimo sąlygas ir apibrėžti jų teises ir pareigas. Juo taip pat nustatomi bendrieji darbo standartai, kuriais reglamentuojamas ES ir LAK fondo ir jo darbuotojų administracinis ir darbo valdymas, siekiant užtikrinti, kad darbas būtų atliekamas skaidriai ir veiksmingai.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Siūloma išreikšti ES pritarimą Tarptautinio ES ir LAK fondo tarnybos nuostatų priėmimui. Tarnybos nuostatais nustatomas būtinas teisinis pagrindas tinkamam Fondo veikimui užtikrinti.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais nustatomos „pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų <...> turinį“¹.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Valdytojų taryba yra susitarimu, t. y. Susitarimu, kuriuo įsteigiamas Tarptautinis ES ir LAK fondas, įsteigtas organas.

Aktas, kurį turi priimti Valdytojų taryba, yra teisinę galią turintis aktas. Numatomas aktas turi teisinę galią, nes juo reglamentuojamos Tarptautinio ES ir LAK fondo, kuriam teisiškai atstovauja vykdomasis direktorius, darbuotojų įdarbinimo sąlygos ir apibrėžiamos jų teisės ir pareigos.

Numatomu aktu nepapildoma ir nekeičiama Susitarimo institucinė struktūra.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio nustatoma pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

Atsižvelgiant į tai, kad numatomu aktu siekiama kelių tikslų arba jį sudaro kelios dalys, kurie (-ios) yra neatsiejamai susiję (-usios) ir nėra vienas (-a) iš jų nėra tik papildomas (-a), sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas išimties tvarka turės apimti įvairius atitinkamus teisinius pagrindus.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Numatomu aktu siekiama vystomojo bendradarbiavimo ir ekonominio, finansinio ir techninio bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis sričių tikslų ir jį sudaro atitinkamos su šiomis sritimis susijusios dalys. Šie numatomo akto elementai yra neatsiejamai susiję ir nėra vienas iš jų nėra papildomas kito atžvilgiu.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas apima šias nuostatas: SESV 209 straipsnio 2 dalį ir 212 straipsnio 1 dalį.

¹ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 209 straipsnio 2 dalis ir 212 straipsnio 1 dalis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

5. NUMATOMO AKTO PASKELBIMAS

Tarptautinio ES ir LAK fondo valdytojų tarybos aktu bus priimti Tarptautinio ES ir LAK fondo tarnybos nuostatai, todėl tikslinga priimtą aktą paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinio ES ir LAK fondo valdytojų taryboje dėl Tarptautinio ES ir LAK fondo tarnybos nuostatų

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 209 straipsnio 2 dalį ir 212 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjunga Tarybos sprendimu (OL L 103, 2019 4 12, p. 1–2) sudarė Susitarimą, kuriuo įsteigiamas Tarptautinis ES ir LAK fondas (toliau – Susitarimas) ir kuris įsigaliojo 2019 m. gegužės 17 d.;
- (2) pagal Susitarimo 11 straipsnio d punktą Valdytojų taryba vykdomojo direktoriaus siūlymu gali priimti tarnybos nuostatus;
- (3) Valdytojų taryba po 2024 m. gegužės 24 d. vykusio 10-ojo eilinio posėdžio, taikydama rašytinę procedūrą, turi priimti Tarptautinio ES ir LAK fondo tarnybos nuostatus;
- (4) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Valdytojų taryboje, nes numatomam aktui priimti būtinas visų narių pritarimas;
- (5) numatomu aktu bus reglamentuojamos Tarptautinio ES ir LAK fondo, kuriam teisiškai atstovauja vykdomasis direktorius, darbuotojų įdarbinimo sąlygos ir apibrėžtos jų teisės ir pareigos,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi atliekant Valdytojų tarybos rašytinę procedūrą, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu Valdytojų tarybos akto projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Europos Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*